



***Verein zur Unterstützung  
"Les Enfants Dar Boudar"  
Zürich***

***Bericht der Revisionsstelle  
an die Mitgliederversammlung  
zur Jahresrechnung 2015***



**Bericht der Revisionsstelle  
zur eingeschränkten Revision  
an die Mitgliederversammlung des  
Vereins zur Unterstützung "Les Enfants Dar Boudar"  
Zürich**

Als Revisionsstelle haben wir die Jahresrechnung (Bilanz, Erfolgsrechnung und Anhang) des Vereins zur Unterstützung "Les Enfants Dar Boudar" für das am 31. Dezember 2015 abgeschlossene Geschäftsjahr geprüft.

Für die Jahresrechnung ist der Vorstand verantwortlich, während unsere Aufgabe darin besteht, die Jahresrechnung zu prüfen. Wir bestätigen, dass wir die gesetzlichen Anforderungen hinsichtlich Zulassung und Unabhängigkeit erfüllen.

Unsere Revision erfolgte nach dem Schweizer Standard zur eingeschränkten Revision. Danach ist diese Revision so zu planen und durchzuführen, dass wesentliche Fehlaussagen in der Jahresrechnung erkannt werden. Eine eingeschränkte Revision umfasst hauptsächlich Befragungen und analytische Prüfungshandlungen sowie den Umständen angemessene Detailprüfungen der beim geprüften Verein vorhandenen Unterlagen. Dagegen sind Prüfungen der betrieblichen Abläufe und des internen Kontrollsystems sowie Befragungen und weitere Prüfungshandlungen zur Aufdeckung deliktischer Handlungen oder anderer Gesetzesverstösse nicht Bestandteil dieser Revision.

Bei unserer Revision sind wir nicht auf Sachverhalte gestossen, aus denen wir schliessen müssten, dass die Jahresrechnung nicht Gesetz und Statuten entspricht.

PricewaterhouseCoopers AG

**Reto Tognina**  
Revisionsexperte  
Leitender Revisor

**Marcel Aeberhard**  
Revisionsexperte

Zürich, 22. März 2016

Beilage: Jahresrechnung (Bilanz, Erfolgsrechnung und Anhang)

**Verein zur Unterstützung „Les enfants Dar Boudar“, Zürich**

---

**Bilanz per 31. Dezember  
(in Schweizer Franken)**

		<b>2015</b>	<b>2014</b>
<b>AKTIVEN</b>			
Flüssige Mittel	4	<u>299'081</u>	<u>255'153</u>
<b>Total Aktiven</b>		<u><b>299'081</b></u>	<u><b>255'153</b></u>
<b>PASSIVEN</b>			
<b>Organisationskapital</b>			
Erarbeitetes freies Kapital		255'153	152'394
Ergebnis Berichtsperiode		<u>43'928</u>	<u>102'759</u>
<b>Total Organisationskapital</b>		<u><b>299'081</b></u>	<u><b>255'153</b></u>
<b>Total Passiven</b>		<u><b>299'081</b></u>	<u><b>255'153</b></u>

**Verein zur Unterstützung „Les enfants Dar Boudar“, Zürich**

---

**Erfolgsrechnung für das am 31. Dezember  
abgeschlossene Geschäftsjahr  
(in Schweizer Franken)**

		2015	2014
<b>Ertrag</b>			
Mitgliederbeiträge		59'412	53'234
Spenden		<u>399'461</u>	<u>380'518</u>
<b>Total Ertrag</b>	4	<u>458'873</u>	<u>433'752</u>
<b>Aufwand für Leistungserbringung</b>			
Beiträge an das Kinderdorf		-388'544	-325'034
Verwaltungsaufwand (inkl. Honorar Jurist)		<u>-25'777</u>	<u>-6'008</u>
<b>Total Aufwand für Leistungserbringung</b>	4	<u>-414'321</u>	<u>-331'042</u>
<b>Netto-Ergebnis Stiftungszweck</b>		<u>44'552</u>	<u>102'710</u>
<b>Finanzergebnis</b>			
Finanzertrag		17	49
Finanzaufwand		<u>-641</u>	<u>0</u>
<b>Total Finanzergebnis</b>		<u>-624</u>	<u>49</u>
<b>Ergebnis Berichtsjahr</b>		<u><u>43'928</u></u>	<u><u>102'759</u></u>

**Anhang der Jahresrechnung 2015  
(in Schweizer Franken)**

**1. Grundlagen und Organisation**

**1.1 Sitz, Rechtsform und Zweck**

Unter der Bezeichnung Verein zur Unterstützung „Les enfants Dar Boudar“ besteht ein gemeinnütziger Verein mit unbegrenzter Dauer im Sinne von Art. 60 ff. ZGB. Der Verein hat seinen Sitz in Zürich.

Der Verein unterstützt das Kinderdorf der „Association les enfants Dar Boudar“ (wohltätiger Verein nach marokkanischem Recht) bei Marrakech (commune Anghouatim, Tahanaout).

Der Verein verfolgt keine kommerziellen Zwecke und erstrebt keinen Gewinn.

**1.2 Angabe der Urkunde und Reglemente**

Vereinsstatuten 9. April 2012 (Revision am 5. Juli 2012)

**1.3 Vereinsvorstand und Geschäftsführung**

**Bis 19. Oktober 2015**

Marc Schaezle	Präsident, seit Gründung in 2012
Hansjörg Huber	Vize-Präsident, seit Gründung in 2012
Joya Schaezle	Mitglied, seit Gründung in 2012
Jeanette Stuker	Mitglied
Philippe Stuker	Mitglied
Brida von Castelberg	Mitglied

Geschäftsführung Joya Schaezle, Zürich

**Ab 19. Oktober 2015**

Barbara Ruetsch-Dobler	Präsidentin
Kurt Meier	Aktuar
Erika Bamert Marbach	Kassierin

Die Vorstandsmitglieder sind je einzeln zur Verpflichtung des Vereins berechtigt. Sie sind ehrenamtlich tätig und haben grundsätzlich nur Anspruch auf eine Entschädigung ihrer effektiven Spesen und Barauslagen.

**1.4 Revisionsstelle, Aufsichtsbehörde**

Revisionsstelle PricewaterhouseCoopers AG, Zürich

**2. Stiftungsvermögen / Verwendung des Stiftungsvermögens**

Zur Verfolgung des Vereinszweckes verfügt der Verein über die Beiträge der Mitglieder sowie über Zuwendungen aller Art oder über den Erlös aus Aktionen zur Unterstützung des Kinderdorfes Dar Boudar.

Überschüsse aus den Aktivitäten des Vereins dürfen nicht an die Vereinsmitglieder ausgeschüttet werden. Sie sind auf neue Rechnung vorzutragen oder zur Förderung des Kinderdorfes zu verwenden.

Anhang der Jahresrechnung 2015  
(in Schweizer Franken)

3 **Bewertungs- und Rechnungslegungsgrundsätze, Stetigkeit**

**Buchführungs- und Bewertungsgrundsätze**

Die vorliegende Jahresrechnung wurde in Übereinstimmung mit den Bestimmungen über die kaufmännische Buchführung des Schweizerischen Obligationenrechts erstellt.

Die Bilanzierung der Aktiven und Passiven erfolgt zu Nominalwerten.

4. **Erläuterung weiterer Positionen der Bilanz und Erfolgsrechnung**

Flüssige Mittel	2015	2014
Kasse	0	88
Treuhandkonto	265'000	0
Kontokorrentkonto ZKB	34'081	255'065
<b>Total Flüssige Mittel</b>	<b>299'081</b>	<b>255'153</b>

Auf Entscheid des bis am 19. Oktober 2015 tätigen Vorstandes wurden am 16. Oktober 2015 CHF 265'000 auf ein Treuhandkonto überwiesen. Dabei handelt es sich um kumulierte, nicht zweckbestimmte Spenden- und Mitgliederbeiträge seit der Gründung. Damit soll der laufende Unterhalt des Dorfes (Nahrung, Kleider, Löhne der Direktion und weiteren Angestellten) finanziert werden. Weitere Bautätigkeiten sollten damit nicht unterstützt werden; Spenden für spezifizierte Bauten wurden zeitnah nach Marracheck überwiesen.

Ertrag	2015	2014
Mitgliederbeiträge	59'412	53'234
Spenden	102'493	264'450
Spenden "Frauenprojekt"	22'650	111'341
Spenden baubezogen	223'676	0
Spezielle Spende (wurde retourniert)	50'000	0
Sonstige Erträge	0	4'727
<b>Total Ertrag</b>	<b>458'232</b>	<b>433'752</b>

**Mitgliederbeiträge**

Einzelmitglied	100	100
Ehepaar-Mitglieder	150	150

Anhang der Jahresrechnung 2015  
(in Schweizer Franken)

**Aufwand für Leistungserbringung**

	2015	2014
Salär Direktion / Ausbildung Mütter der Association Dar Boudiar	0	51'400
Unterhaltskosten Association Dar Boudiar	47'978	20'000
Weiterleitung zweckgebundener Spende für Frauenprojekt	22'550	111'341
Weiterleitung zweckgebundener Spenden für Bauten	238'016	41'084
Weiterleitung Spende für Brunnen	0	19'200
Vorschuss Einrichtung Fam- und Ärztehäuser	30'000	0
Schwedenöfen	0	11'128
Weiterleitung diverser zweckgebundener Spenden	0	44'180
Windelnaktion	0	26'701
Spende refusiert	50'000	0
Diverses / Verwaltungsaufwand	25'069	4'352
Bankspesen	708	1'656
<b>Total Aufwand für Leistungserbringung</b>	<b>414'321</b>	<b>331'042</b>

**5. Übrige Angaben**

**5.1 Nahestehende Personen**

Der Verein unterstützt das Kinderdorf der „Association les enfants Dar Boudiar“ (wohltätiger Verein nach marokkanischem Recht) bei Marrakech (commune Anghouatim, Tahanaout). Der marokkanische Verein ist für den Bau und den Betrieb des Kinderdorfes verantwortlich. Das Kinderdorf Dar Boudiar wird zudem durch die Deutsche "Stiftung für die Kinder Dar Boudiar e.V." und in Frankreich durch die Association "destin d'enfants" unterstützt.

**5.2 Ehrenamtlichkeit**

Im Jahr 2015 haben alle Mitglieder des Vorstandes ihre Aufgaben im Verein vollständig ehrenamtlich verrichtet. Sie haben für ihre Mitarbeit weder eine Entschädigung noch eine Spesenvergütung erhalten.

Der Verein hat ansonsten keine Mitarbeiter.

**5.3. Ereignisse nach dem Bilanzstichtag**

Es liegen keine Ereignisse nach dem Bilanzstichtag vor, welche die Beurteilung der Lage des Verein erheblich beeinflussen. Die Jahresrechnung 2015 wird im Mai 2016 durch die Vereinsversammlung genehmigt.